

Fra: Delegasjonen v/Turid Stemre (delegasjonsleder, Sjøfartsdirektoratet)

Dato: 20.09.2021

Møtested: Nettmøte, KUDO plattform

Møtedato: 6.-10. september 2021

Formann: Maryanne Adams (Marshall Islands)

Referat fra: IMOs UNDERKOMMITE CARRIAGE OF CARGOES AND CONTAINERS (CCC), 7. SESJON

Den norske delegasjonen:

| Navn | Organisasjon | Oppgave |
|---|----------------------|--------------------------|
| <i>Fagdirektør Turid Stemre</i> | Sjøfartsdirektoratet | Delegasjonsleder (aktiv) |
| <i>Sjefsingeniør Torstein Dale Selsås</i> | Sjøfartsdirektoratet | Plenum (aktiv) |
| <i>Rådgiver Irmelin Skigelstrand</i> | Sjøfartsdirektoratet | Plenum (aktiv) |
| <i>Senioringeniør Kolbjørn Berge</i> | Sjøfartsdirektoratet | Plenum/WG 1 (aktiv) |
| <i>Senioringeniør Elisabeth Førland</i> | Sjøfartsdirektoratet | Plenum |
| <i>Senioringeniør Kim Are Paulsen</i> | Sjøfartsdirektoratet | Plenum/WG 3 |
| <i>Senioringeniør Øyvind Skåra</i> | DNV | Plenum/WG 1 |

I Generell informasjon

CCC 7 ble avholdt som nettmøte på plattformen KUDO 6.-10. september. Møtet var utsatt fra 14.-18. september 2020 grunnet COVID-19 pandemien. På grunn av restriksjoner på antall deltagere fikk hvert medlemsland kun 4 tilganger til «aktivt» å delta i plenum på møtet og 2 tilganger til «aktivt» å delta i hver av arbeidsgruppene.

De øvrige medlemmene i Norges delegasjon fulgte møtet via live-stream.

Arbeidsgrupper ble avholdt virtuelt parallelt med plenums møtene.

CCC 8 planlegges avholdt 19.-23. september 2022 imidlertid har CCC 7 bedt MSC 104 om å godkjenne en prøveperiode på 2 år der CCC møtes 8 dager etter samme modell som NCSR så datoene kan bli endret.

Korrespondansegrupper opprettet under CCC 7:

- Development of Technical Provisions for the Safety of Ships using Low-flashpoint Fuels (koordinator Tyskland med Japan som medkoordinator på punkt om ammoniakk)
- Suitability of High Manganese Austenitic Steel (coordinator Marshall Islands)
- Correspondence Group on IMDG Code Matters (koordinator Tyskland)

Arbeids- og draftinggrupper under CCC 8

Følgende agendapunkt er kandidater til grupper som vil bli etablert på CCC 7:



- .1 amendments to the IGF Code and development of technical provisions for low-flashpoint fuels
- .2 amendments to the IGC and IGF Codes to include high manganese austenitic steel and related guidance for approving alternative metallic material for cryogenic service
- .3 amendments to the IGC Code
- .4 amendments to the Grain Code
- .5 revision of resolution A.1050 (27)
- .6 development of measures regarding the detection and mandatory reporting of containers lost at sea

Informasjon om hvilke grupper som skal etableres vil bli sendt ut i god tid før møtet.

II Forberedelser til møtet

Nasjonalt formøte ble avholdt som nettmøte på plattformen TEAMS 26. august 2021.

Norge hadde sendt inn følgende dokumenter til møtet:

- CCC 7/5/4 Draft new individual schedule for crushed granodiorite
- CCC 7/INF.6 Information to support the proposed new individual schedule for crushed granodiorite

III Oppsummering

En rekke agendapunkt og deler av agendapunkter ble behandlet gjennom korrespondanse i forkant av møtet. Det er ikke ideelt, da man har svært kort tid på seg til å kommentere, og hvorvidt kommentarene tas til følge eller skal diskuteres nærmere vurderes kun av formannen og sekretariatet. Det var imidlertid ingen kontroversielle saker som ble behandlet per korrespondanse. Utfallet av disse sakene er inkludert i de ulike agendapunktene under.

I tillegg til dette er tidsbegrensningen på virtuelle møter 3 timer per dag. Dette gjelder i utgangspunktet også arbeidsgruppene på grunn av alle de ulike tidssonene rundt i verden, selv om de står litt friere.

Dette medfører selvfølgelig mindre progresjon i arbeidet, noe som er uheldig, spesielt med tanke på alternative drivstoff, men man ble i hvert fall ferdig med «Draft interim guidelines for the safety of ships using fuel cell power installation» og det tilhørende utkastet til MSC sirkulære.

På grunn av tidsnød ble det nødvendig å utsette agendapunkt 7, 8 og 14 til CCC 8.

For gjennomgang av de enkelte punktene på agendaen, se IV «Forhandlingene» under.

IV Forhandlingene

Følgende grupper ble etablert under møtet:

- WG1 Working Group on Amendments to the IGF Code and Development of Guidelines for Low-flashpoint Fuels ledet av Christian Allgeier (Tyskland)
- WG2 Working Group on Suitability of High Manganese Austenitic Steel for Cryogenic Service ledet av Eric Linsner (Marshall Islands)
- WG3 Working Group on Amendments to the Inspection Programmes for Cargo Transport Units Carrying Dangerous Goods ledet av Ian Lancaster (New Zealand)

Gjennomgang av de enkelte punkter på agendaen

Agendapunkt 1 ADOPTION OF THE AGENDA

Den reviderte agendaen ble godkjent sammen med foreløpig tidsplan for møtet.

Agendapunkt 2 DECISION OF OTHER IMO BODIES

Informasjonen fra utfallene av SDC 7, ALCOM/ES, MSC 102, MEPC 75, MSC 103 og FAL 45 ble tatt til etterretning under relevante agendapunkt.

Agendapunkt 3 AMENDMENTS TO THE IGF CODE AND DEVELOPMENT OF GUIDELINES FOR LOW-FLASHPOINT FUELS

Under CCC 6 ble det nedsatt en korrespondansegruppe som blant annet ble instruert i å

- ferdigstille «draft interim guidelines for the safety of ships using fuel cell power installations»
- ferdigstille utkast til endringer i IGF-koden for skip som benytter olje med lavt flammepunkt
- ferdigstille utkast til endringer i IGF-koden for paragraf 9.4.7, 12.5, 13.3 og 6.7.3.1.1
- arbeide videre med «interim guidelines to address safety provisions for ships using LPG fuels
- arbeide videre med ulike fortolkninger til IGF-koden

Norge deltok i korrespondansegruppen.

Korrespondansegruppen ble ikke ferdig med disse oppgavene og de ble diskutert videre under CCC 7.

Diskusjon: Det var stor uenighet om det er nødvendig med endringer i IGF-koden for å dekke skip som benytter olje med lavt flammepunkt og det ble besluttet å ikke prioritere dette under CCC 7.

På grunn av tidsnød ble det heller ikke tid til å ferdigstille utkast til endringer i IGF-koden som nevnt over, eller å ferdigstille de ulike fortolkningene.

Når det gjelder forslag om å utarbeide retningslinjer for skips som benytter ammoniakk som drivstoff, ble det påpekt at dette skal behandles på MSC 104, og at man ikke kunne starte dette arbeidet før det faktisk var på agendaen.

I den forbindelse ble bl.a. påpekt at ammoniakk ikke hadde lavt flammepunkt, og derfor ikke skulle være en del av IGF-koden uten at det ble besluttet noe om dette.

Det var likevel enighet om at man kunne samle inn informasjon til bruk ved en eventuell utarbeidelse av retningslinjer.

Utfall:

- «Draft interim guidelines for the safety of ships using fuel cell power installations» ble ferdigstilt og godkjent for oversendelse til MSC 105 for endelig godkjenning
- Det ble utarbeidet en plan for videre arbeid med endringer i IGF-koden og ulike retningslinjer og fortolkninger
- Korrespondansegruppen ble reetablert under ledelse av Tyskland. Japan skal koordinere innsamling av materiale vedrørende ammoniakk.

Agendapunkt 4 AMENDMENTS TO THE IGC AND IGF CODES TO INCLUDE HIGH-MANGANESE AUSTENITIC STEEL AND RELATED GUIDANCE FOR APPROVING ALTERNATIVE METALLIC MATERIAL FOR CRYOGENIC SERVICE

Også på dette agendapunktet ble det etablert en korrespondansegruppe under CCC 6. Norge var ikke aktivt med i gruppen. Det var noen utestående saker som ble diskutert videre på CCC 7. Bl.a. om dette stålet også skulle kunne brukes for ammoniakk.

Utfall:

- Endringene i IGC-koden og IGF-koden ble ferdigstilt og oversendes MSC 105 for godkjenning.
- Endringene i «Guidelines for the acceptance of alternative metallic materials for cryogenic service in ships carrying liquefied gases in bulk and ships using gases or other low-flashpoint fuels (MSC.1/Circ.1622)» og «Interim guidelines on the application of high manganese austenitic steel for cryogenic service (MSC.1/Circ.1599/Rev.1)» ble ferdigstilt og oversendes MSC 105 for godkjenning.
- Korrespondansegruppen ble reetablert for å jobbe videre med mulighet for også å inkludere ammoniakk på et senere tidspunkt.

Agendapunkt 5 AMENDMENTS TO THE IMSBC CODE AND SUPPLEMENTS

På grunn av utsettelsen av CCC 7 fra september 2020 hadde E&T gruppens 33. møte blitt autorisert til å behandle innsendelser til CCC 7 relatert til IMSBC-koden. Rapporten fra E&T 33 sammen med IMSBC-relatert dokumenter innsendt til CCC 7 forut for E&T 33, ble behandlet ved korrespondanse før CCC 7. Dette arbeidet skal resultere i utkast til endringer 06-21 til IMSBC-koden.

Med henvisning til diskusjon rundt de norske dokumentene til CCC 7, informerte Norge om at vi vil sende inn ytterligere informasjon til utkast til ny individual schedule (føringsbetingelser) for «CRUSHED GRANODIORITE» til E&T 36 og E&T 35 ble bedt om å komme med eventuelle råd.

På spørsmål fra E&T 33 ble den nye scheduleden «LEACH RESIDUE CONTAINING LEAD», og hva som skal stå i klasse-boksen for stoffer som er klasse 9 fordi de har UN-nummer 3077 (ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S.) diskutert. Ifølge paragraf 4.1.1.3 i IMSBC-koden er UN 3077-stoffer unntatt fra å inkludere UN-nummeret i BCSN, og skal derfor heller ikke oppgi klassen. CCC 7 ble enige om å la boksen være blank, og ba E&T 35 gruppen om å vurdere å legge til en fotnote som forklarte hvorfor boksen er blank.

CCC 7 hadde en lenger diskusjon rundt å introdusere identifikasjonsnummer på produkter i stedet for tall. Forslaget fikk mye støtte, men noen bekymringer ble reist. Saken blir oversendt til E&T 36 for videre diskusjon.

CCC 7 diskuterte også et forslag om å erstatte schedulen for «DIRECT REDUCED IRON (C) (by-product fines)» med en ny schedule for «DIRECT REDUCED IRON (D) (by-product fines with moisture content of at least 2%)». Forslaget innebar å fjerne fuktighetskrav, endre gruppen til A, erstatte krav om teppelegging (interting) med krav om mekanisk ventilasjon, og å inkludere krav til opplæring av havnepersonell samt å kreve at lasteeksperter skal være om bord i skipet i løpet av reisen. Som respons til dette var det sendt inn et forslag om å istedet endre schedule for «DIRECT REDUCED IRON (C) (by-product fines)» (MSC.462(101)) ved å fjerne fuktighetskrav og endre gruppen til A, men ellers følge sikkerhetstiltakene som beskrevet i den eksisterende schedulen. Det var mye uenighet og saken ble sendt til E&T 36 for videre diskusjon.

Forslag til ny schedule for «Granular triple superphosphate» som MHB (CR) Gruppe B ble diskutert. En eksisterende schedule for SUPERPHOSPHATE (triple granular) Gruppe C finnes allerede i IMSBC koden, og det var usikkert om den eksisterende schedulen var i bruk og om den nye schedulen burde erstatte denne eller komme i tillegg. Saken ble sendt til E&T 35 for videre diskusjon og medlemsland og internasjonale organisasjoner ble invitert til å komme med informasjon om bruk av den eksisterende schedulen til dette møtet.

Utfall:

- CCC 7 noterte seg utfallet av diskusjonene under E&T 33 og sa seg enige i utkastene til de endringene i IMSBC-koden som det var enighet om. E&T 35 ble instruert i å ferdigstille de resterende endringene så generalsekretæren kan sende endringene (06-21) på sirkulasjon til medlemslandene. Endelig vedtak kan da gjøres på MSC 105 i april 2022.
- Norge ble invitert til å sende inn ytterligere informasjon til E&T 36
- E&T 35 ble også instruert i å se på eventuelle endringer i diverse sirkulærer som en konsekvens av endringene i IMSBC-koden.

Agendapunkt 6 AMENDMENTS TO THE IMDG CODE AND SUPPLEMENTS

MSC 102 vedtok endring (40-20) til IMDG-koden. Disse forventes å tre i kraft 1. juni 2022. MSC 102 godkjente også at det ble avholdt et nytt møte i E&T (E&T 34) avhengig av ferdigstillelse av endringer i «UN Model regulations» våren 2021. E&T 34 skulle utarbeide nødvendig endringer (41-22) til IMDG-koden som følge av endringene i «UN Model regulations». Som følge av utsettelsen av CCC 7, ble E&T 34 også autorisert av MSC til å diskutere IMDG-relaterte innsendelser til CCC 7.

CCC 6 etablerte en korrespondansegruppe på «Review of Maritime Special Provisions». Rapporten fra gruppen ble gjennomgått under CCC 7. Rapporten fra korrespondansegruppen stilte mange spørsmål, men gitt begrenset tid under virtuelle møter ble det ikke tatt noen beslutninger annet enn at videre arbeid er nødvendig.

Når det gjaldt diskusjonen rundt «tracking devices» ble det referert til at CCC 8 ville ha et eget agendapunkt «Development of measures regarding the detection and mandatory reporting of containers lost at sea that may enhance the positioning, tracking and recovery of such containers», og at dette kunne berøre den foreslåtte standarden. Dette ble ikke sett på som noe stort problem.

Utfall:

- Som for IMSBC-koden, noterte CCC 7 seg utfallet av diskusjonene under E&T 34 relatert til nødvendige endringer i IMDG-koden og de ulike innsendelsene til CCC 7 som E&T 34 hadde behandlet. E&T 35 ble instruert i å ferdigstille endring (41-22) så generalsekretæren kan sende endringene på sirkulasjon til medlemslandene. Endelig vedtak kan da gjøres på MSC 105 i april 2022.
- Korrespondansegruppen på «Review of Maritime Special Provisions» ble reetablert under ledelse av Tyskland. Den ble instruert i å prioritere tiltak ved føring av «charcoal».
- Forslag til standard for «tracking devices» ble sendt til E&T 35 for ferdigstillelse og hvis mulig, også inkludere nødvendige endringer i utkast til endring (41-22).

Agendapunkt 7 **AMENDMENTS TO THE INTERNATIONAL CODE FOR THE SAFE CARRIAGE OF GRAIN IN BULK (RESOLUTION MSC.23(59)) TO INTRODUCE A NEW CLASS OF LOADING CONDITIONS FOR SPECIAL COMPARTMENTS**

Utsatt til CCC 8.

Agendapunkt 8 **REVISION OF THE REVISED RECOMMENDATIONS FOR ENTERING ENCLOSED SPACES ABOARD SHIPS (RESOLUTION A.1050(27))**

Utsatt til CCC 8.

Agendapunkt 9 **CONSIDERATION OF REPORTS OF INCIDENTS INVOLVING DANGEROUS GOODS OR MARINE POLLUTANTS IN PACKAGED FORM ON BOARD SHIPS OR IN PORT AREAS**

Dette agendapunktet ble behandlet ved korrespondanse og CCC 7 noterte seg informasjonen.

Agendapunkt 10 **REVISION OF THE INSPECTION PROGRAMMES FOR CARGO TRANSPORT UNITS CARRYING DANGEROUS GOODS (MSC.1/CIRC.1442, AS AMENDED BY MSC.1/CIRC.1521)**

Også på dette agendapunktet ble det etablert en korrespondansegruppe på CCC 6. Norge deltok ikke i gruppen.

Det var lite som gjensto av revisjonen og det eneste litt kontroversielle var hvorvidt det skulle inkluderes at containerinspektører også skulle sjekke for eventuell kontaminasjon ved føring av for eksempel planter jord eller dyr. Det var litt delte meninger om dette, da for mange land var dette ikke et ansvar under maritime myndigheter. Imidlertid ble det enighet om at retningslinjene var frivillige og ikke ville være til hinder for andre regler og prosedyrer det enkelte medlemsland måtte ha. Det ble derfor inkludert i listen over det som anbefales sjekket.

Utfall: Retningslinjene ble ferdigstilt og oversendes MSC 105 for godkjenning. Agendapunktet blir slettet fra CCCs liste over outputs forutsatt godkjenning av MSC.

Agendapunkt 11 UNIFIED INTERPRETATION OF PROVISIONS OF IMO SAFETY, SECURITY, AND ENVIRONMENT-RELATED CONVENTIONS

Det forelå flere forslag til fortolkninger.

Fortolkning med kommentardokumenter basert på norsk dokument til CCC 6 ble det ikke tid til å behandle, så den diskusjonen går videre i korrespondansegruppen.

Av de øvrige forslagene til fortolkninger var det bare fortolkningen av «duct» i IGC-kodens paragraf 5.4.4 og 5.13.2.4 som ble behandlet. Denne var det tilsynelatende enighet om på CCC 6, men det dukket opp noen diskusjoner på MSC 102, så den ble sendt tilbake til CCC 7.

De øvrige forslagene til fortolkninger ble alle ansett å være endringer i IGC-koden og ikke fortolkninger, og det ble derfor bedt om at eventuelle nye forslag ble sendt inn til CCC 8 under «Review of the IGC Code».

Utfall: Endret fortolkning av «duct» i IGC-koden sendes MSC 105 for godkjenning.

Agendapunkt 12 BIENNIAL STATUS REPORT AND PROVISIONAL AGENDA FOR CCC 8

Basert på utfallet av møtet ble listen over output for CCC revidert og foreløpig agenda for CCC 8 ble utarbeidet for godkjenning av MSC 104.

Under dette agendapunktet ble også arrangementet for CCC 8 diskutert. Det er enighet om at plenum klarer seg fint med 4-dagers møte, men at arbeidsgruppene, spesielt arbeidsgruppen under agendapunkt 3 har alt for mye å gjøre på for kort tid. Et forslag om å splitte gruppen i flere «løp» fikk lite støtte da det ville føre til at man må stille med flere eksperter og gjøre det enda verre for små delegasjoner.

Utfall: Det ble enighet om å be MSC om tillatelse til å adoptere løsningen til NCSR for en prøveperiode på to år, forutsatt godkjenning av Council.

Det betyr at møtet varer i åtte dager. Man har fire dager i plenum med tolk. Tre dager i begynnelsen av møtet og siste møtedag for gjennomgang av arbeidsgrupperapporter og rapport fra møtet.

Agendapunkt 13 ELECTION OF CHAIR AND VICE-CHAIR FOR 2021

Maryanne Adams (Marshall Islands) og David Anderson (Australia) ble gjenvalgt som henholdsvis formann og viseformann for 2022.

Agendapunkt 14 ANY OTHER BUSINESS

Utsatt til CCC 8.

Asker, 20. september 2021

Turid Stemre
Delegasjonsleder

